

CERMINAL



Linóleo de Mirko Litrica.

Magallanes, 30 de Junio de 1934.

Precio: 60 centavos.

GERMINAL

(Organo de los alumnos del Liceo de Hombres de Magallanes)

DIRECTOR: Nicolás Alexandrópulos.

ADMINISTRADOR: Mario Grille M.

SECRETARIO: Juan Oyarzún M.

ASESOR: Prof. Claudio Bustos P.

AÑO VII — Magallanes, 30 de Junio de 1934. — Núm. XLVI.

SUMARIO

Nuestra portada, linóleo de Mirko Litrica.
Editorial. — *Su primer pesar*, de Beba Gjuranovic.
La unidad de la Odisea y la individualidad de Homero, según opiniones eruditas, de G. Mella.— *Hace 79 años fué asesinado don Diego Portales*, de J. Oyarzún M.— *¿Cómo se llama Ud.?*, de N. Mihovlovic.— *El cuento popular*, de P. Ramirez.— *La esclavitud moderna*, de Teresa Flores.— *El modernismo*, de C. Avila.— *Felicidad efímera*, de Hilda Vorhauer.
Página inglesa: H. R. H. King George V., de A.R.O.
Regiones lejanas, de Damol. — *Impresiones: Escena callejera*, de G. Fuentes.— *Una acción generosa*, de R. Plooge.— *A orillas del lago*, de L. Vera.— *Mi perro*, de A. Soto.— *Crónica*.



Profesor Don WERNER GROMSCH. — Fallecido en Santiago.
Linóleo de Juan Adema. VI Año.

PAZ EN SU TUMBA

Nuestro Liceo está de duelo. La muerte implacable y traidora ha clavado sus garras en uno de sus profesóres: Don Werner Gromsch ha muerto lejos de estas tierras que tanto amó y donde deja un hogar y seres queridos que lloran por él.

La alegre y bulliciosa muchachada del Liceo, siente enormemente la pérdida de aquél que durante tantos años fué uno de los maestros más activos. Gracias a su extraordinaria actividad, se encuentra aún latente el entusiasmo que caracterizó siempre sus actividades liceanas, tratando de mantener muy en alto el espíritu de trabajo y de cooperación entre los alumnos. Obras suyas son el Grupo Samaritano y la Brigada de Exploradores «Capitán Eberhard», instituciones que gozan de gran estima dentro del establecimiento.

Referirnos a su personalidad como propulsor del progreso regional, es tarea supérflua: su obra fué demasiado grande y es sobradamente conocida para volcarla sobre una hoja de papel. Sin embargo, debemos dejar constancia de la gigantesca labor desarrollada por el extinto en favor del turismo y corrimiento de la región. Supo, como pocos, comprender las insuperables bellezas que encierran nuestros canales y la imponente majestad de nuestros ventisqueros, y atrajo hacia ellos centenares de turistas deseosos de contemplar esas maravillas hasta entonces desconocidas.

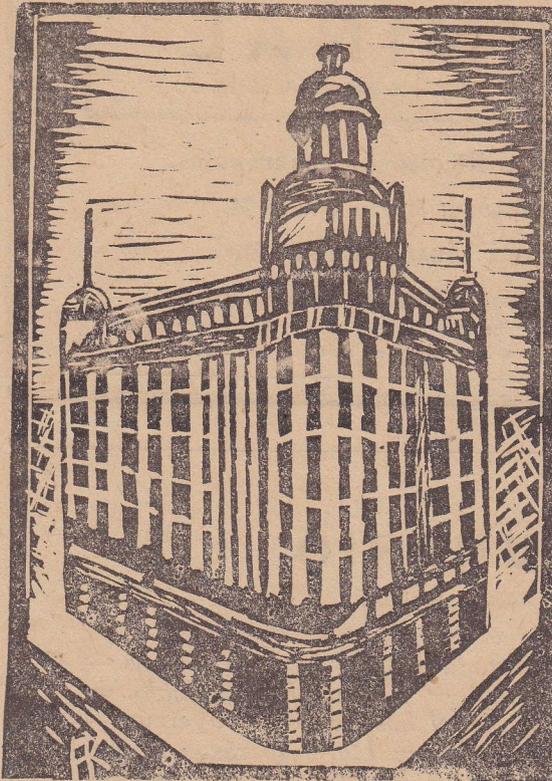
Hoy, cuando la llama de la vida se ha extinguido en aquel que fué nuestro profesor, la labor que realizó se deja ver en toda su amplitud y su recuerdo permanecerá grabado eternamente en nuestros corazones, como prueba de agradecimiento hacia quien fué para sus alumnos un maestro, un padre y un amigo.

¡Paz en su tumba!

LA DIRECCIÓN.

Sud-América

La Cia. de Seguros de vida
más importante de Chile



EDIFICIO DE LA COMPAÑIA
Bandera esq. Agustinas

Si Ud. fallece por accidente,
se pagará el *doble de la suma asegurada*

La última palabra en materia de seguros de vida

LA CLAUSULA DE

Renta Post Mortem

En caso de muerte del asegurado, se paga a los beneficiarios una renta mensual del 1% del capital asegurado hasta la fecha en que debe ser pagado el capital suscrito, o hasta el término del período escogido.

Para datos de estas nuevas pólizas de seguros a nuestro representante

JOSE M. RODRIGUEZ

W. Seguel

Casilla 440

Magallanes

La Compañía que se caracteriza por la rapidez y libertad en el pago de sus compromisos.

Privilegios modernos
Pólizas de vida combinadas con accidentes.

Cláusula de incapacidad y doble indemnización por cualquier suma asegurada

Si Ud. queda incapacitado,

recibirá una renta mensual equivalente al 1% del capital asegurado y quedará además exento del pago de futuras primas, mientras dura la incapacidad. La póliza sigue en pleno vigor con todos sus derechos y privilegios.



Linóleo de Tobías Cárdenas. — II Año A.

Su primer pesar

Era una tarde de Otoño, el sol al ocultarse tras la montaña, dejaba deslizarse sus rayos sobre la verde pradera, y las hojas amarillas de los árboles del bosque iban adquiriendo multitud de colores.

Casi oculta tras un grupo de frondosos árboles, se distinguía la pared de una casa.

Sentada cerca del umbral de la puerta, había una niña de rostro pálido, con sus negros cabellos que la brisa matinal hacía jugar y jugar graciosamente. Contemplaba con mirada triste el cuerpo de un pajarillo sin vida, al que oprimía entre sus manos, y al contemplar el cuerpo inanimado del ave, sus ojos se empañaban de lágrimas, que luego se desli-

zaban suavemente sobre sus pálidas mejillas.

Por su mente infantil cruzaban tristes pensamientos, y a cada instante su mirada se posaba sobre la jaula vacía y no podía retener un sollozo, que agitaba su pecho. Luego vuelve su mirada hacia el ave muerta, y comienza a hablarle suavemente; le dice muchas cosas tristes, propias de un alma ingenua como la de ella, y llora sin cesar, humedeciendo con sus lágrimas las suaves plumas de la avecilla. Luego la acerca a sus labios y le besa con ternura, la estrecha con fuerza contra su pecho, como queriéndole dar la vida que le falta, y viendo que nada consigue, rompe en sollozos nuevamente.

Enseguida se levanta y con paso tembloroso avanza sobre la suave alfombra de pasto que cubre el jardín, y en un lugar oculto entre las ramas de un rosal, cava una pequeña fosa con sus frágiles dedos.

Una vez terminada la humilde tumba, deposita en ella, después de haberse despedido con un largo beso, al pobre pajarito, cubrelo luego cuidadosamente con tierra y dando una última mirada a la rústica tumbá, se aleja con paso lento hacia el camino que conduce a su hogar.

Ahora, aún suele verse a una

niña, que de tarde en tarde se dirige hacia aquel lugar del jardín y deposita una flor sobre la pequeña tumba; luego vuelve presurosa a su casa, y cuando ve alguna vez sobre la rama de un árbol un nido de pajaritos, sus ojos se llenan de lágrimas y parece que su corazón se comprime, invadiendo su alma una emoción muy grande, porque le recuerda a la avecita muerta que fué la causa de su primer pesar.

BEBA GJURANOVIC.

IV Año B.

Las rentas de LA COOPERATIVA VITALICIA salvan el prestigio de muchas familias.

La luz clara e invariable es el mejor aliado para el estudio.

Estas son las cualidades de la lámpara eléctrica

“MYLART”

Es la más económica, resistente y de mayor duración

Distribuidores:

Soc. An. Gan. y Comercial MENENDEZ BEHETY

(Suc. de José Menéndez).

Sec. Comercial

Teléfono No. 2

La unidad de la Odisea y la individualidad de Homero, según opiniones eruditas.

La lectura de un prólogo suscrito por Federico Baráibar y Zumarraga, me convenció de que nada escapa a la crítica razonable o injusta en este mundo.

Ni las producciones del arte, ni los testimonios del avance material, ni tampoco las expresiones más loables de la literatura, aceptadas por los siglos como joyas de las letras; nada escapa.

Así me explico que, después de un periodo inmenso en el transcurso de la Historia, se haya dudado del ingenio homérico para producir las obras cumbres de la literatura antigua.

Los primeros han sido los eruditos que, con Wolf, profesor de la Universidad de Halle, a la cabeza, con atrevidas teorías removieron el asunto. Dice Wolf que la Iliada y la Odisea nacieron de la reunión de trabajos dejados por los siglos; por lo tanto, esas rapsodias compendadas en tiempo de Pisístrato, son la expresión de los ideales y sentimientos de un poeta máximo: de los sentimientos de la Grecia y sus generaciones, las que con el poema de su juventud dieron margen a la Iliada, y con la inspiración reafirmada de sus años, dieron motivo a la Odisea. Conocemos a Homero, agrega, por biografías de inciertos datos y que nada nos aseguran de su vida.

Pero, ¿no sabemos acaso que, a través de los años, la igno-

rancia o infundadas opiniones de los pueblos, son factores más que suficientes para transformar lo poco que de los grandes hombres sabemos?

Habla de incoherencias y de silencio acerca de la escritura en ambos poemas, sin explicarse que esas incoherencias pudieron ser errores propios de todo autor, descuido del mismo; o bien, agregados posteriores en el texto primitivo. Y, sin dar lugar, por otra parte, a la posibilidad de que un país culto en alto grado como Grecia, haya asimilado a su poesía un invento como la escritura.

Con envidiable erudición prosigue Wolf analizando los poemas, para enseguida hallar mucha semejanza entre el griego clásico y la lengua homérica, dejando a un lado nuevamente la posibilidad de que un volcamiento intelectual y la influencia de extranjeros dialectos, aún imprecisamente determinados, enriquecieran el idioma dando lugar a que Homero, aprovechándose de mil flexiones varias, hiciera gala de una morfología casi clásica.

El profesor de la Universidad de Halle dió la primera clarinada de crítica, al afirmar que los poetas griegos no se ceñían a ningún plan para la construcción poética y que aprendieron a hacerlo así después de largo tiempo; clarinada a la que siguieron una serie de eruditas teorías encaminadas a demostrar como,

por una especie de espontánea inspiración, sin sujetarse a plan premeditado alguno, surgieron las obras más hermosas dentro del género poético y de una integridad de composición al parecer indiscutible.

Federico Scheleguel, analizando todo lo bello que encontró en la obra y despreciando todo tecnicismo, terminó al fin en irreales consideraciones.

Herman y Geddes, admitieron la existencia de una Odisea y de una Aquileida, diciendo Godes que se deriva de una Ilíada primitiva, y concluyendo el otro por atribuir las obras a otras de origen anti-homérico de sólo dos cantos. Contribuyeron a su engrosamiento dispersas composiciones o rapsodias de cantores varios, las que, según Welcker, arregló coherentemente un colector u Homero.

Lachmann, luego de estudiar

las obras, las atribuyó a un sinnúmero de rapsodias y aventuras originadas por la poesía épico-heroica del Asia Menor. Igual cosa hizo Grotte, quien atribuyó los cantos homéricos a composiciones de innúmeros de aedas. Rechazó la unidad de la Ilíada, pero aceptó la de la Odissea.

Todas las precedentes teorías enunciadas suscintamente, dicen del poco peso de las formuladas por Wolf, pues, sin más consideraciones, la unidad de la Odissea es innegable.

Ella débese a la inspiración de un único artista: Homero. No es, por lo tanto, la reunión de diferentes aventuras mal o bien hilvanadas en un haz, sino el fruto indudable de un solo y fluyente espíritu poético.

GABRIEL MELLA B.

IV Año A

Recién adquirido en Europa

La casa Esteban Imperatore se complace en poner en su conocimiento, que con los últimos vapores ha recibido un magnífico surtido de casimires comprados en fábricas inglesas, cuyas fantasías son el mejor exponente de buen gusto, tanto en calidad como en colores.

PARA LA PRESENTE ESTACION.

Aunque sea para comprobar insinuámosle una visita y quedará admirado de las nuevas mercaderías, compradas en el Viejo Mundo.

ESTEBAN IMPERATORE.

BORIES 970.— Al lado de la Botica Francesa.
Sucursal: Bories 817, frente a la Municipalidad.

Droguería y Botica Francesa

Frente al Palacio Sara Braun
(Plaza Muñoz Gamero)

Depósito de Drogas y Específicos Nacionales y Extranjeros

La Botica más antigua y acreditada en Magallanes

La FARMACIA FRANCESA no tiene sucursal

JOSE ROBERT y Cia. Lda.

PARA CADA CLASE DE ILUMINACIÓN TENEMOS

LAMPARA **PHILIPS**
ESTIRADO
IRROMPIBLE

PHILIPS
HILO ESTIRADO

The illustration shows a man in profile, shirtless and wearing a cap, holding a large hammer over his shoulder. To his left, a glowing Philips lamp is shown within a circular frame. The lamp has 'PHILIPS' and 'HILO ESTIRADO' written on it. The background is dark, making the lamp and the man's figure stand out.

Son Durables y Económicas

Soc. Sara Braun Sec. Comemercial.

Hace 97 años que fué asesinado Don Diego Portales

(1837 - 6 de Junio - 1934.)

Chile recuerda con gratitud y respeto a los hombres que han puesto su talento al servicio de sus conciudadanos. Don Diego Portales, fué uno de esos hombres buenos que merecen respeto por sus virtudes y gratitud por sus servicios. Acaso ha sido el más notable de los estadistas chilenos.

En medio de las turbulencias de la guerra civil que tuvo su término en la batalla de Lircay, el 17 de Abril de 1930, se distinguió principalmente la figura de don Diego Portales en el seno del bando conservador, triunfante en definitiva.

Había nacido Portales en 1793, de una distinguida familia. Sus estudios fueron muy desordenados y elementales. Fué comerciante desde muy joven y había llegado a la edad de treinta años sin llamar la atención pública. Pero en 1830 actuó por primera vez en política.

El país atravesaba en esa época por un período de franca anarquía. Hubo cinco años de revolución que hicieron mucho mal a la República y causaron la muerte a gran número de ciudadanos.

Poco antes de la batalla de Lircay subió al poder, como vicepresidente, don José Tomás Ovalle. Portales fué entonces llamado al ministerio, en el cual desempeñó simultáneamente las carteras del Interior y de Relaciones Exteriores y la de Guerra y Marina.

El ministro Portales era enérgico y muy rápido en sus resoluciones, tenía una inteligencia clara para estudiar todos los problemas de la administración pública y un carácter imperioso para hacerse respetar de cuantos a él se acercaban.

Concedidas las facultades extraordinarias al gobierno, el ministro ejerció una dictadura civil más resuelta aún que las anteriores dictaduras militares. Las fuerzas armadas fueron objetos de una total reorganización.

Restablecida la tranquilidad en el país, el nuevo gobierno determinó darle una nueva Carta Orgánica, más de acuerdo que las anteriores con las costumbres de la sociedad de la época. Esta Constitución fué promulgada el 25 de Mayo de 1833 y llevó por eso el nombre de Constitución del año 33.

Más tarde fué ministro del Presidente general don Joaquín Prieto. Portales mostró entonces la misma infatigable laboriosidad que en su anterior ministerio.

En esos años hubo desacuerdos graves entre el gobierno de Chile y el gobierno peruano. Portales consideró que la formación de la Confederación Perú-Bolivia constituía un peligro para Chile, y como él era omnipotente en el gobierno, resolvió declarar la guerra a los países aliados. Pero existían detractores del ministro, por la dureza y la injusticia de algunos de sus actos de gobierno. Portales tuvo noticias de



Don Diego Portales. — Linóleo de Juan Adema.

este descontento, pero no le dió mayor importancia. Y el 3 de Junio de 1837 visitó el ejército que debía dirigirse al Norte y que se hallaba en Quillota al mando del coronel don José Antonio Vidaurre. En los momentos en que el ministro revisaba las tropas fué apresado sorpresivamente.

El 6 de Junio, mientras el coronel Vidaurre atacaba con sus tropas a las fuerzas del Almirante Blanco Encalada en el Barón, Portales estaba prisionero a algunas cuadras de distancia del sitio del combate.

El oficial que lo custodiaba le tenía un odio a muerte y cuando en los albores del 6 de Junio se oían los primeros tiros del combate, se indignó contra el ministro y ordenó a los soldados que hicieran fuego sobre él. ¡Triste fin de un estadista

que podría haber hecho todavía mucho bien a su Patria, y haber recibido, al concluir su labor, las bendiciones de sus conciudadanos!

El coronel Vidaurre que actuaba en el Barón, al saber la noticia del asesinato del ministro, comprendió que esta era una vergüenza para el ejército a su mando. Indignado por el crimen cometido en la persona del ministro, no pudo llevar adelante el ataque ni resistir a las tropas del Almirante Blanco Encalada.

El 97 aniversario de la trágica muerte de Portales me permite recordar al gran estadista chileno que consagró con abnegación su existencia al servicio de su Patria.

JUAN OYARZÚN M.
VI Año.

José Covacevich

Porvenir - Tierra del Fuego

CASA IMPORTADORA DE MERCADERIAS GENERALES

FUNDADA EL AÑO 1894.

AGENTE

De la Sociedad Explotadora de T. del Fuego.
De la Compañía «La Austral».
Seguros contra Incendio.

Oficina en Magallanes: Casilla 378.

¿Cómo se llama Ud. ?

— 0 —

Se me ocurre creer que la costumbre peor que el hombre ha adquirido a través de los incontables siglos que nuestra especie cuenta sobre la faz de la tierra, es la de ponerle a todo bípedo un nombre; asignarle una palabra, y enseñarle a que cada vez que la oiga se vuelva hacia quien la pronuncia y se disponga a recibir órdenes, a hacer una cortesía, a lanzarle un insulto, a sonreírle, a pegarle, a abrazarle o a cualquiera de los actos que habitualmente significan responder al llamado.

Un señor, a quien su señor padre había tenido la desgraciada ocurrencia de hacerlo bauticar con el nombre (?) de Sinforiano, me decía, lleno de santa indignación, el otro día:

«... y para colmo de desdicha me llamo Sinforiano a secas. Si por lo menos pudiera tener el consuelo de usar un segundo nombre cualquiera... Lucas, tan siquiera...

...aunque un padre que le ponga Lucas a su hijo merece que le cobren multa! Yo no sé donde estará eso que se llama sentimiento estético, en tales personas... yo no le pondría Sinforiano ni al gato, y apenas concibo que un cristiano se llame Pacomio, Anacleto, Pancraccio, Espiridión, Crispín, Canuto, etc. Yo estoy de acuerdo con ese señor que decía que si él llegase a diputado, lo primero que propondría en la Cámara sería que a los reos, en vez de asignarles un número, se les cam-

biara el nombre de pila por alguno de los de la lista precedente u otros que se les parecen. Se tendría la certeza—decía— de que a los dos años en todo el mundo se habría implantado el sistema, visto el éxito alcanzado. La criminalidad habría desaparecido totalmente en menos de seis meses, porque ninguna persona que tuviera uso de razón sobreviviría a esta prueba que por sí sola bastaría a superar a todo castigo de los ahora usados.»

Esto es lo que se refiere al mal gusto.

¿Y si se toma en cuenta lo paradójico de ciertos nombres?

Esto sólo bastaría para vencer a todo el mundo de que se impone mi teoría de la abolición de los nombres y la siembra de ellos por cualquiera cosa, un silbido, por ejemplo... o un número... o lo que fuere.

Veamos unos cuantos casos-colmos-

Conozco a un señor de ciento cincuenta centímetros de altura y 97 kilos de peso, que se llama Hilario.

Otro se llama Honorato y si uno se descuida—y aunque no se descuide—se lleva la limosna y el santo.

Un aviador acróbata se llama Prudencio.

Un caballero se llama Vito y dice, y jura, que jamás en su vida ha bailado.

Anibal Pacheco — en vez de ser general — vende maní tostado y globos inflados.

Hay un Napoleón por ahí que se gana el puchero vendiendo leche.

Bueno, en fin, se podría citar infinito número de casos iguales y todos servirían para confirmarnos la idea de que los nombres son a cual peor y de que, en no pocos casos, son un estorbo.

Por ejemplo: ¿Cómo hago yo, qué cara pido prestada, para decirle a una señorita, que me llamo Sinfioriano?...

Y el pobre hombre se aleja atribuladamente pensativo, mientras yo sólo atino a alzar al cielo los brazos, clamando, por todos aquellos a quienes aún no ha alcanzado la luz de la comprensión lógico-estética de los nombres.

—“Perdónalos, Señor, porque no saben lo que hacen“.

NICOLÁS MIHOVILOVIC R.

Ex-Alumno.

MERGUDIC & Cía.

Almacén de Mercaderías de primera calidad para familias.

Gran stock de Vinos y Licores de las más afamadas marcas nacionales y extranjeras.

Lautaro Navarro esq. Errázuriz.

ELTEN Y SCHAALE

CERRAJERIA PARA CONSTRUCCIONES Y MUEBLES

HERRAMIENTAS DE PRECISION

JUEGOS PARA DIBUJANTES

— MADERA TERCIADA —

JUEGOS Y MODELOS PARA CALAR

El cuento popular

Fuera del cuento como género literario, existe el cuento popular, narraciones que corren por el pueblo chileno, especialmente los llamados relatos de encantamientos, que son los más abundantes. Pero estos relatos no tienen el mismo tono de originalidad que posee la leyenda. El cuento, tomado en esta acepción folklórica, denota su origen forastero, sin que esto signifique que no haya habido cuentos regionales entre los indios remotos, pero no llegaron a arraigar en el pueblo mestizo, el cual prefirió siempre las narraciones más completas e interesantes, importadas por los españoles.

El cuento popular, dada su total carencia de determinación,

es un producto cosmopolita, de fácil adaptación a cualquier ambiente. Esto lo diferencia de la leyenda, que nace y se desarrolla en un lugar reducido, bien determinado, viviendo siempre adherida a él. Otro de los caracteres del cuento popular es la actitud completamente escéptica, tanto del oyente como del narrador ante la narración misma; junto con determinar el cuento, recrudece la duda alegre y burlesca del narrador y su auditorio, haciéndolo cada vez más interesante.

Estos son, a grandes rasgos, los caracteres principales del cuento popular.

PABLO RAMÍREZ.
V Año B.

TIENDA «EL CABALLO BLANCO»

Importación y Exportación

LA CASA MEJOR SURTIDA EN ROPA PARA EL CAMPO

Ventas por mayor y menor

O'Higgins esquina Valdivia

Teléfono 220

Magallanes.

Chile.

MANUEL SUAREZ

Tienda y Sastrería

de C. Imperatore y Cia.

Errázuriz N.o 675.—Teléfono 814

Sucursal: Errázuriz esquina 21 de Mayo
Depósitos de casimires y artículos de tienda en general
La casa más acreditada y la que vende más barato.

Compre en mi almacén y saldrá beneficiado

ALMACEN DE JUAN BISKUPOVIC,

Calle 21 de Mayo, Núm. 1198.

Imprenta JUGOSLAVA MARANGUNIC HERMANOS

Magallanes —L. Navarro 1169

Teléfono 294.—Casilla 277.—Dirección Telegráfica «Slavotip»

Impresiones Comerciales y de lujo.—Fábrica de Libros en
Blanco.—Almacén de Artículos para Escritorio y útiles
— — para Colegiales. — —

TALABARTERIA Y MALETERIA

LEOPOLDO FELLER

*Fabricación especial y surtido completo en
Talabartería, Malettería Mochilas, Bolsones
y Artículos de viaje.*

Carlos Borjes 487.

Teléfono 190.

La esclavitud moderna

(EL LUJO)

¡Cuántos pueblos están hoy día sufriendo el terror de la crisis económica, debido a que la gente ha sido poco previsora y no ha cuidado de sus economías, que son las que reflejan el bienestar de una nación!

La ruina es inevitable en un país cuyos habitantes se dejan llevar por la corriente desvastadora del derroche y del lujo a que se han acostumbrado.

El lujo casi siempre termina por traer desgracias particulares que luego se hacen generales: discordias en los matrimonios, desavenencias en las familias, etc., y tras de esto viene la miseria de los seres, la ruina de los países, como fruto de la imprevisión o falta de educación económica.

Así un pueblo que tiene sus hijos instruidos en la economía, será un país rico y disfrutará de toda la confianza de sus vecinos, gozando de crédito y respeto que son el resultado de la

holgura económica. En cambio si estos habitantes malgastan y derrochan el dinero en artículos de lujo que por lo general son muy caros, terminan por traer la ruina y la miseria, trastornos son estos que propenden al descontento y al desorden interno, y traen muchas veces los cambios continuos de gobiernos, accidentes contrarios al progreso de un país.

De esto se deduce que la situación económica de los habitantes refleja el adelanto, la estagnación o el retroceso de un país.

¡Hombres y mujeres, grandes y chicos, sed sobrios y económicos y propenderéis así al adelanto y bienestar de vuestra nación!

¡Recordad que la economía es la base de la grandeza!

TERESA FLORES P.

V Año B.

“La Cooperativa Vitalicia“ contribuye con sus rentas a la educación de los hijos.

Para Sombreros y Camisas, la

POPCVIC & MARNELL
SOMBRERERIA

21 de Mayo 1169

Teléfono 283

EL MODERNISMO

(Movimiento literario del año 1898.)

—o—

Hay que tener por cierto, que una de las cosas más importantes de nuestro pequeño mundo es la Poesía. Tras ella, corren los que lo han alcanzado todo: fortuna, poder y sabiduría. Porque ella está, no sólo en los versos de los poetas, sino en todo lo que es bello. Y como sólo lo bonito da gusto, yo me propongo escribir los lances y peripecias de la poesía castellana.

Es indudable que una notable floración poética ha tenido lugar en España y que su germinación comenzó a raíz de los desastres políticos y militares con que se despidió el siglo pasado.

Fué entonces cuando España comenzó a surgir, y, como siempre, muy por delante la Poesía nueva. Por entonces nacieron a las letras los jóvenes que después maduros, representan la literatura en España y fuera de ella. Su obra, en un principio, tuvo que ser negativa y demolidora. Todo entusiasmo, todo fervor era mirado desdeñosamente y nunca tuvieron los poetas, un concepto más desdichado en la opinión general. Los libros y editores repugnaban las colecciones de versos, rechazábanse éstos en los periódicos y se discutía en serio si la forma poética estaba llamada a desaparecer. La palabra "modernismo", que hoy denomina vagamente la última etapa de nuestra literatura, era entonces un dic-

terio complejo de toda clase de desprecios.

Allá por los años de 1897 y 98 no se tenía en España, en general, otra noción de las últimas evoluciones de las literaturas extranjeras que la que nos aportaron personalmente algunos ingenios que habían viajado. Entre los pocos, Benavente, que a la sazón era silbado casi todas las noches al final de las obras que había hecho.

Fué Valle-Inclán el primero que sacó el modernismo a la calle. Por entonces esto representaba un valor a toda prueba. Estilista supremo, pudo enseñar a los escritores y al público cuánta era la pobreza de aquellas eminentes plumas que cultivaban el llamado estilo castizo o clásico, suprema flor del arte de aquellos tiempos.

Una gran actividad con visitas a Europa había sustituido a la inercia anterior, y en todos los ramos literarios y artísticos, en general, las nuevas tendencias comenzaban a abrirse camino. Citaré sólo algunas cúspides, porque existe una verdadera legión de ingenios que han ido floreciendo a nuestra vista. Son tantos y tales, que bien puede España enorgullecerse de ellos y poner sus artistas frente a los mejores de Europa.

La novela con Baroja y Azorín. Azorín, ha llevado al teatro su prosa diáfana, de trazo fino y sutil. El teatro con Benavente,

la poesía lírica con Darío, Marquina y Villaespesa. El periodismo contó con hombres del antiguo Renacimiento, y con ese hombre, conmovedor de conciencias, que se llama don Miguel de Unamuno, una gran mentalidad de pensador y de artista.

A la fundación de esta nueva vida literaria, siguió la de numerosos semanarios, cuya vida fué efímera y brillante, creados al calor de la juventud, independiente para todo, pero unida únicamente ante el amor al arte.

Estas revistas fueron sostenidas al principio por los poetas y más tarde por los grandes órganos de la prensa, por las casas editoriales y hasta por los teatros. Sus puertas estaban abiertas, no sólo para los jefes del movimiento, sino para los que venían en segunda fila. En una palabra, el modernismo había triunfado.

Respecto a la forma externa de la poesía, las innovaciones son de dos clases: retóricas y prosódicas. Las retóricas se reducen a no reconocer la obligación de las rimas, a no aceptar determinadas reglas para algunas estrofas, y en crear nuevas y variadas formas. En cuanto a las novedades prosódicas, ya han sido más hondas y positivas.

Dejando a un lado la versificación, hay que decir algo sobre la tonalidad y la música general de los versos modernos.

No concebían los prosistas que se saliera de los acentos tónicos obligatorios, y, sin embargo, hubo dos razones poderosísimas para salir de ellos.

La primera es la que tuvo la música para salirse de los escasos ritmos bailables. Se tuvo que buscar melodías más vagas, más matizadas, pero mucho más grandes y más fuertes. La segunda razón es que, no entrando la poesía solamente por el oído, sino tratando de dar sensaciones a la vista y a la inteligencia, la repetición constante de los acentos acapara y distrae la atención del lector.

El modernismo no existe ya. La personalidad de cada uno de los poetas españoles ha ido cristalizando en modos y formas diferentes, sin que haya entre ellos nada de común que permita agruparlos bajo una misma denominación de escuela, secta o tendencia.

Si alguna consecuencia final grande y provechosa ha traído esta revolución literaria en cuanto al fondo, es la que el arte no es cosa de retórica, ni aún de literatura, sino de personalidad. Dar a los demás las sensaciones de lo bello, real o fantástico, a través del propio temperamento cultivado y exquisito, eso es "arte".

CÁRLOS ÁVILA ROMERO.
Ex-alumno.

La Cooperativa Vitalicia» arma a los buenos estudiantes para la vida.

Dígale a su padre que le prepare una renta en *La Cooperativa Vitalicia*.

A La Ciudad de Londres

Casa Importadora y Exportadora de Mercaderías
de Tienda, y artículos para señoras, caballeros,
niños, etc.

EDUARDO DOBERTI.

Calle Roca 958.

Teléfono 411.

Juan Sapunar C.

Almacén de Provisiones para familias, y Mercaderías
en general.

Ventas por mayor y menor.

Calle O'Higgins N.º 963.

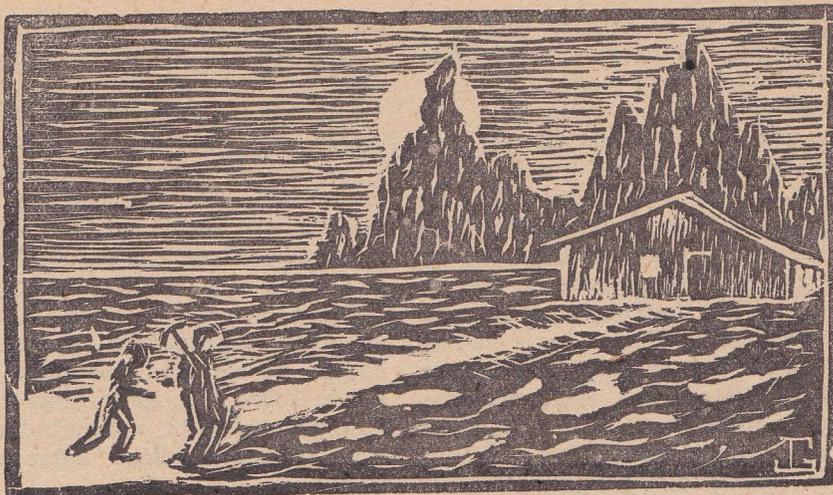
Teléfono 303.

Casilla 218.

Importación directa de provisiones para familias

NICOLÁS KUNICA.

O'Higgins, esq. Valdivia. — Teléfono 397.



Linóleo de Jorge Gjuranovic. — V Año.

Felicidad efímera

— 0 —

Cansados y sin embargo felices llegan dos hombres a su humilde hogar. Han trabajado como sólo saben hacerlo los que cultivan la tierra, los que inclinados sobre el arado arrancan de sus entrañas el pan de cada día. Son hombres fuertes, erguidos, de anchas espaldas, en cuyo rostro curtido por el viento brilla la alegría del vivir y sus labios pronuncian palabras de agradecimiento al Eterno por lo mucho que les da. Mucho, sí, mucho; porque ellos en su rudo trabajo encuentran la felicidad.

Entran a su rancho. La anciana madre ha preparado ya la cena. Ambos la saludan alegremente y dejan sus herramientas en un rincón. Luego vuelven a salir para lavarse en las aguas cristalinas de un arroyuelo que corre con loca alegría a poca

distancia del hogar. Ríen y bromean, salpicándose con el agua y luego corren presurosos a su hogar, donde la madre ha colocado en la mesa dos platos de humeante sopa. Comen alegremente y así, entre el trabajo, la comida, el descanso y la satisfacción de estar reunidos con su anciana madre, son dichosos.

.....
Ha pasado algún tiempo. Los dos hermanos no están alegres como antes. ¿Por qué regresan tristes y cabizbajos, como si temieran el encuentro de sus miradas? Es que la buena madre está enferma y temen que la muerte se la lleve.

Se hallan frente a su morada. El más joven empuja la puerta y penetra al interior del rancho, que ahora parece estar más pobre, más triste, sin la mano ha-

cendosa de la anciana. Ella yace postrada, vencida por extraño mal, en un mísero lecho. El fuego del hogar se ha apagado y aún pueden verse sobre la mesa los restos de la comida del mediodía. Todo respira angustia, miseria, abandono, en aquella choza en que no hace mucho vivieron tres seres inmensamente felices.

Los dos labradores se dirigen con paso vacilante hacia el rincón en que se halla el lecho de la pobre anciana. ¡Duermel dice uno quedamente y ambos miran aquel rostro tan querido. ¡Cuánto ha cambiado en tan poco tiempos! Hace algunos días aún los ojos, ahora cerrados, brillaban con amoroso fulgor; la faz, aunque arrugada, resplandecía de salud y de vida; aquellos labios siempre dispuestos a pronunciar palabras amables y llenas de ternura, están cerrados y cerca de ellos se ven

las huellas que el dolor y la amargura han marcado allí profundamente.

Uno de los hijos coge tiernamente entre sus manos grandes y callosas, la mano descarnada y amarillenta de su madre y al sentirla fría, lleno de angustia y ansiedad toma a la anciana por los hombros, la sacude, como si quisiera volverla a la vida. Con un grito desesperado suelta el cuerpo inerte que cae pesadamente sobre la cama. ¡Muertal ¡Oh, muertal grita, y abrazándose a su hermano solloza como un niño.

De cuando en cuando, el aullido lastimero de algún perro o el silbido del viento del norte, resuenan en la noche como fúnebre oración.

HILDA VORHAUER G.
VI Año.

TIENDA

— DE —

CARLOS ZANZI

IMPORTACIÓN DE MERCADERIAS INGLESAS

Llegó lana nacional y extranjera


PAGINA INGLESA.


H. R. H. King George V.

Once more, on the 3rd of June, we remember the birthday of King George V. All British subjects toast on this date, to a long life for the King, who first ruled the British Empire in 1910, on the death of his illustrious father King Edward VII.

King George was second son of King Edward and Queen Alexandra but, his brother Clarence having died in 1892, he became Heir to the Throne and a few years afterwards (1901), on the accession of his father to the Throne, he became Duke of Cornwall and created Prince of Wales.

H. R. H. married Princess Victoria Mary, daughter of the Duke of Teck, shortly after his elder brother's death and in after years, on the death of King Edward VII their Majesties became King and Queen of England. The coronation took place in Westminster Abbey on June 22nd

of 1911, the King being at the time forty-six years old. After the coronation their Majesties went on a visit to India amid the great national rejoicings of the subjects in that country.

Three years afterwards (1914) saw the outbreak of the Great War, into which both King and Queen threw all their energies in aiding in all possible ways, the efforts done to lessen the suffering of the poor and bereaved caused by that event. Since the Great War, the subjects of the British Empire have been ruled, undisturbed, by their greatly honoured and well loved Majesties King George and Queen Mary.

Therefore, remembering with all true subjects of the King and Country, his Majesty's birthday, let us say ¡God save the King!

A. R. O.

Farmacia y Droguería "La Estrella"

Nos dedicamos especialmente al despacho extra de recetas.

Contamos con el laboratorio mejor instalado en el Territorio, para hacer toda clase de análisis.

TOLOSA, DAVISON Y CIA.

Bories esq. Mejicana.

Teléfono: 808.

Profesionales

MIGUEL BRZÓVIC R.

ABOGADO

Estudio: Waldo Seguel 565.
Teléfono N.º 632.—Casilla 335.
Horas de oficina: de 8 a 11.30 y
de 14 a 17 horas.

ARMANDO SANHUEZA

ABOGADO

Calle Fagnano Horas de
oficina de 9.30 a 12 horas y de
14 a 18 horas.

Estudio en Valparaíso: Serrano
75. Casilla N.º 196 —Dirección
telegráfica; NISAGA.

FRANCISCO BONACICH M.

ABOGADO

Estudio: 21 de Mayo 1181, al
lado del Banco Yugoslavo.

Teléfono 944. Casilla 226.

Horas de oficina: de 9 a 12 y
de 14 a 17.30 horas.

Dra. IRMA HERRERA PEREZ

MEDICO-CIRUJANO

Especialista en niños. Médico-
residente del Hospital. Exámenes
de laboratorio.

Atiende en el Hospital, de 19
a 19 horas.—Teléfono 112.

Dr. C. UHRMACHER

MEDICO-CIRUJANO

Titulado en Chile y Alemania.
Horas de consulta: de 14 a 17
horas.

Calle Waldo Seguel 660. Ca-
silla 423. Teléfono 589.

Dr. M. DOMIC

MÉDICO-CIRUJANO

Recibido en Alemania (Berlín),
Jugoslavia (Zagreb) y Santiago
de Chile, ex-ayudante de la clí-
nica médica de París.

Medicina general. Rontgen,
rayos ultravioleta, Solleix Dia-
termia.

Consultas: de 14 a 17 horas.

Calle P. Montt 954.—Teléfono
851.

Dr. Guillermo Cáceres

Enfermedades de niños.

Consultas de 2 a 5 p. m.

O'Higgins 1027.— Teléfono 832.

Dr. J. Damianovic

Cirugía, Medicina general y
vías urinarias.

Consultas de 2 a 5 p. m.

L. Navarro 1147.—Teléfono 929

Dr. Juan Astorquiza Sazzo

Waldo Seguel 660. Teléfono 120.

Consultas de 2 a 5 p. m.

Cirugía general. Medicina in-
terna. Enfermedades de señoras

Dr. Jose Epifanio del Canto

Cirugía, Medicina general y
Enfermedades de señoras.

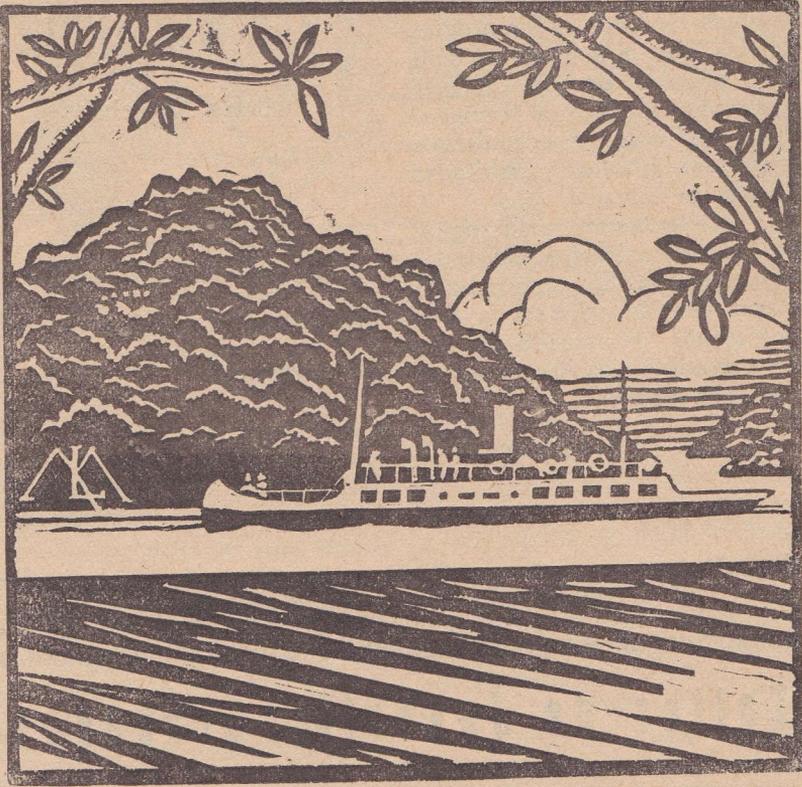
J. Nogueira 1283. Teléfono 380.

Consultas de 2 a 5 p. m.

CAMILO BUSTOS

DENTISTA

Consultas; de 9 a 12 y de 14
18 horas.



Linóleo de Mirko Litrica. V Año.

Regiones lejanas

— 0 —

Se oye el pitazo de un buque y luego sus máquinas están en movimiento. Multitud de pañuelos se alzan para decir adios y el buque se aleja majestuosamente.

Bien pronto las gruesas bocanadas de humo que arrojaba su chimenea, se van reduciendo hasta formarse un débil penacho que desaparece lentamente en el horizonte, lejano, despejado, infinito...

Vino el invierno y en el, los fuertes vientos que azotan con fuerza esta región y las copiosas

nevadas que continuamente cubren los campos y montes. El frío se enseñoreó de estos lugares y así fué como muchos, aterrados por la inclemencia del tiempo se alejan hacia otras tierras, hacia otros bosques en busca de un clima caluroso.

Y allí llegó el buque que días atrás abandonara nuestras costas.

Apacible y tranquila, bajo un cielo límpido y claro, se distingue la región tropical, con sus praderas exuberantes de vege-

tación; con su clima ardiente; sus aguas serenas y tranquilas pobladas de innumerables animales, propios de esta región; sus selvas vírgenes e impenetrables cubiertas con corpulentos y frondosos árboles y habitadas de animales salvajes.

Los habitantes de esta región usan ligeros vestidos, a causa del calor sofocante. El hombre blanco, rara vez se aclimata y frecuentemente es atacado por las fiebres y epidemias, tan comunes en la zona tropical.

DAMOL.

“La Brasileña”

Cafés Especiales

Importación directa

Calle Valdivia 1078.

La preferida del público
por la buena calidad de sus
productos

Deposite una pequeña cantidad mensual en “La Cooperativa Vitalicia” y cobre renta toda la vida

Taller de Joyería y Grabados

— DE —

Bruno Voulliéem

Se acepta toda clase de trabajos en el ramo
Calle 21 de Mayo N.o 1159.

Farmacia “El Sol”

DONATTI y Cía.

Recetas, Drogas y Específicos.

Fagnano, esquina Plaza Muñoz Gamero.



Escena callejera

Hoy cuando me dirigía a mi casa, vi una escena emocionante.

Una anciana con paso lento, vacilante y pobremente vestida, se detuvo delante de una lujosa residencia que por su apariencia debía de estar habitada por personas de la alta sociedad. Golpeó la puerta, que estaba casi enteramente escondida por una hiedra, y cuando esta se abrió, pidió con voz cascada una limosna.

Una voz que parecía salir del interior de la casa le contestó: Se cree Ud. que ésta es una casa de mendigos, y sin mayor miramiento cerró con fuerza la puerta.

Un caballero que contemplaba dicha escena callejera, entregó a la anciana varias monedas que esta agradeció profundamente.

GERMÁN FUENTES RÍO.
III Año B.

Una acción generosa

Vivía en un pueblecito de Francia, una distinguida familia con su único hijo Roberto.

Este hogar se hallaba situado,

en lo alto de un montecito, desde el cual se divisaban todos los alrededores.

Además de esta casa, poseían una huerta que cuidaban con esmero.

Cierto día, el papá de Roberto le regaló a éste una moneda de un peso.

—¡Muchas gracias papacito! Contestóle Roberto abrazándole cariñosamente.

—Nada tienes que agradecerme, hijo del alma, le dijo el padre atrayéndole hacia sí y acariciándole su rubia cabellera.

Después de este pequeño diálogo, Roberto se fué a su departamento, tomó su sobretodo y despidiéndose de sus padres, encaminó sus pasos a la librería más próxima.

Mas al cruzar una boca-calle, tropezó con una anciana que llevaba de la mano a una niña de siete años de edad aproximadamente.

Esta, tendiéndole la mano y con voz temblorosa le dijo:

—¡Dadme una limosna por amor a Dios!

—Tomad, buena anciana; aquí tenéis un peso y que el cielo os ayude, le dijo Roberto, quien compadecido ante la miseria de

la viejita, le dió el peso que le había obsequiado su padre.

Después de esta escena desgarradora, ambos se despidieron y Roberto con paso lento y pausado, regresó a su casita.

Al transpasar el umbral de la puerta, le salió al encuentro su padre que le interrogó:

—¡Bien hijo mío! ¿y qué has hecho con la moneda que te he dado?

—Se la dí a una pobre anciana que llevaba de la mano a una niñita, y que tenía hambre y frío.

—¡Muy bien, hijo mío! Has hecho una buena obra al seguir los impulsos de tu corazón, y bien mereces una recompensa mayor.

KURT PLOOGE S.
III Año B.



Linóleo de M. Litrica. — V. Año.

A orillas del lago

¡Cuán hermosas y claras son las aguas del lago!

La brisa mueve apaciblemente

las hojas de los árboles, las aguas están quietas e inmóviles, y las avecillas duermen en sus nidos de pajitas, contruidos en lo más alto de los árboles.

El sol comienza a brillar y sus primeros rayos se reflejan en las cristalinas aguas. Algunos pajarillos revolotean a escasa altura y con sus trinos y gorjeos parece que dijeran: — «Saluda primeramente a este paraje, a estas aguas quietas e inmóviles y a estos frondosos árboles, para que así estas aguas puedan reflejar los más bellos y hermosos parajes».

Algunas aves nadadoras, al deslizarse sobre las tranquilas aguas, parecen barquichuelos con todo el velamen desplegado y cuando se sumergen y aparecen en otro lugar, tienen un curioso aspecto.

¡Qué hermoso espectáculo ofrece la contemplación de las aguas tranquilas y apacibles del lago y sus arenas limpias y puras!

LUFERCIO VERA H.
III Año B.

Mi perro

Mi perro es el mejor guardián de mi casa. Se llama "Rocamble". Es un animal grande, bravo, bonito y valiente. Todos los días de regreso del colegio sale a encontrarme meneando la cola en prueba de cariño. Los Domingos lo saco a pasear por la playa donde se vuelve loco corriendo detrás de gaviotas y otros pájaros. Yo aprecio mucho a este animal y lo alimento con carne diariamente.

ARNULFO SOTO R.
4.ª Preparatoria.



CRONICA

Profesor don Werner Gromsch

El 25 del mes en curso falleció en Santiago, a donde se había trasladado en busca de mejoría, el profesor don Werner Gromsch.

El Liceo celebró un sencillo y severo acto en su homenaje. Después de izarse el pabellón entutado a media asta, el Rector señor Barrera hizo el elogio de las virtudes que adornaron a este distinguido educacionista. Terminó pidiendo un minuto de silencio.

Con motivo de este sensible fallecimiento, en el Liceo se ha recibido entre otras las siguientes condolencias:

Miguel Ruz, Inspector Provincial de Educación de Magallanes, saluda muy atentamente al señor Rector del Liceo de Hombres de esta ciudad y en nombre propio y en representación del profesorado primario fiscal del Territorio, le expresa su más sentida condolencia por el sensible fallecimiento del profesor don Werner Gromsch (Q. E. P. D.), de ese Liceo, meritorio hombre de acción, que siempre se preocupó de poner de relieve las excelencias de este rico y bello Territorio de Magallanes.

Magallanes, 28 de Junio de 1934.

Ramón Cañas M., Teniente Coronel, saluda atentamente al señor Rector del Liceo de Hombres de Magallanes, don Luis Barrera y distinguido Cuerpo de Profesores y tiene el sentimiento de manifestarle su más sentida condolencia por la muerte del eminente profesor don Werner Gromsch N.

Magallanes, 28 de Junio de 1934.

María Luisa Pagetti, Directora del Colegio "María Auxiliadora", en común sentir con el Profesorado del Establecimiento, presenta al señor Rector del Liceo de Hombres, y en su digna persona, a ese honorable Plantel, su más sentido pésame ante la dolorosa pérdida del eximio Profesor, señor Werner Gromsch (Q. E. P. D.)

Magallanes, 30 de Junio de 1934.

Nuestro próximo concurso

La Compañía de Seguros "Sud América" ha resuelto abrir un concurso por intermedio de nuestra revista, en el que podrán participar los alumnos y alumnas de ambos Liceos.

Los trabajos versarán sobre temas relacionados con el seguro de vida, no deberán tener una extensión mayor de dos carillas

escritas a máquina y tienen que ser entregados a la Dirección de esta Revista antes del 1.º de Septiembre.

El representante de la citada Compañía en esta ciudad señor José M. Rodríguez, nos ha manifestado que se repartirán premios en dinero y para dar mayor facilidad a los concursantes se clasificarán los trabajos en dos grupos: (a) pertenecientes a alumnos del primer ciclo y (b) trabajos de alumnos del segundo ciclo. Cada grupo tendrá sus respectivos premios.

En el próximo número daremos más detalles sobre este interesante concurso que creemos despertará gran interés entre los alumnos.

Academia Literaria "Andrés Bello"

El sábado 2 del presente mes celebró sesión general la Academia Literaria "Andrés Bello", con la asistencia de la mayoría de sus asociados. En esta reunión se leyeron los siguientes trabajos:

«Costumbre y Advenimiento de Jotabeche», del Sr. Pablo Ramírez. «Vagando» del Sr. José Tafra, «La unidad de la Odisea y la individualidad de Homero, según opiniones eruditas», del Sr. Gabriel Mella, «Carlomagno», de la Srta. Eufemia Cárcamo, «El trabajo», de la Srta. Raquel Suárez, «El Socialismo», de la Srta. Elissa Nielsen y «Su primer pensar» de la Srta. Beba Gjuranovic.

Como de costumbre, este programa fué amenizado con algunos números de variedades. Muy del agrado de los asistentes

fueron el número de música, a cargo de la Srta. Edilia Mancilla y el monólogo recitado por la Srta. Rudolfina Sepúlveda.

Los trabajos leídos en esta sesión fueron todos muy interesantes. Algunos de ellos van en el presente número de esta revista, lo que permitirá a nuestros lectores apreciar el grado de progreso a que han alcanzado los miembros de esta academia literaria.

Centro Científico

Normalmente viene efectuando sus sesiones el Centro Científico con el beneplácito de todos sus asociados. En estas reuniones quincenales se han leído algunos importantes trabajos, tratando diferentes temas sobre Física, Química y Matemáticas.

En efecto, en la última sesión efectuada el Sábado 16 del pte. se desarrolló un interesante programa. Entre los números sobresalientes podemos mencionar el trabajo del Sr. José Iglesias, que versó sobre "El oxígeno", el problema de Geometría del Sr. Bruno Fariña y la pieza de música a cargo del Sr. Arturo Borchers.

Todos estos números fueron muy del agrado de los socios asistentes.

El Centro Artístico

El Sábado 30 de Junio se celebró en nuestro Liceo una reunión entre un grupo de alumnas y alumnos de los cursos superiores, con el fin de echar las bases para la organización de un centro artístico

La reunión fué presidida por la

profesora Srta. Sara Acuña, quién dió a conocer los fines que se perseguían con la formación de dicho centro. Señaló como fines principales el mantener elementos preparados para actuar en las futuras fiestas en que tengan que intervenir alumnos del Liceo y el de propender al desenvolvimiento del arte dentro del establecimiento.

Aplaudimos muy de veras la acertada idea de los fundadores del citado centro y les deseamos toda clase de éxitos.

Tejidos a mano,

Medias, etc. y toda clase de labores, encontrará usted en

“LA COLMENA”

Calle O'Higgins 974.

Trájos ya salí del paso.

he comprado todas los artículos para el Año Escolar a precios muy económicos en las

LIBRERIAS UNIVERSO
SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA

Textos de enseñanza cuadernos, estuches, tinta Volcán, plumas, lapiceros, lapices, gomas, lápices de color, pinturas, bolsones, blocks de dibujo.

Krg.

Estufas
Calentadores
Carboneras
Leñeras
Patines niquelados

Soc. Anon. Com. BRAUN Y BLANCHARD.



Imp. "GERMINAL". — Liceo de Hombres. — Magallanes.